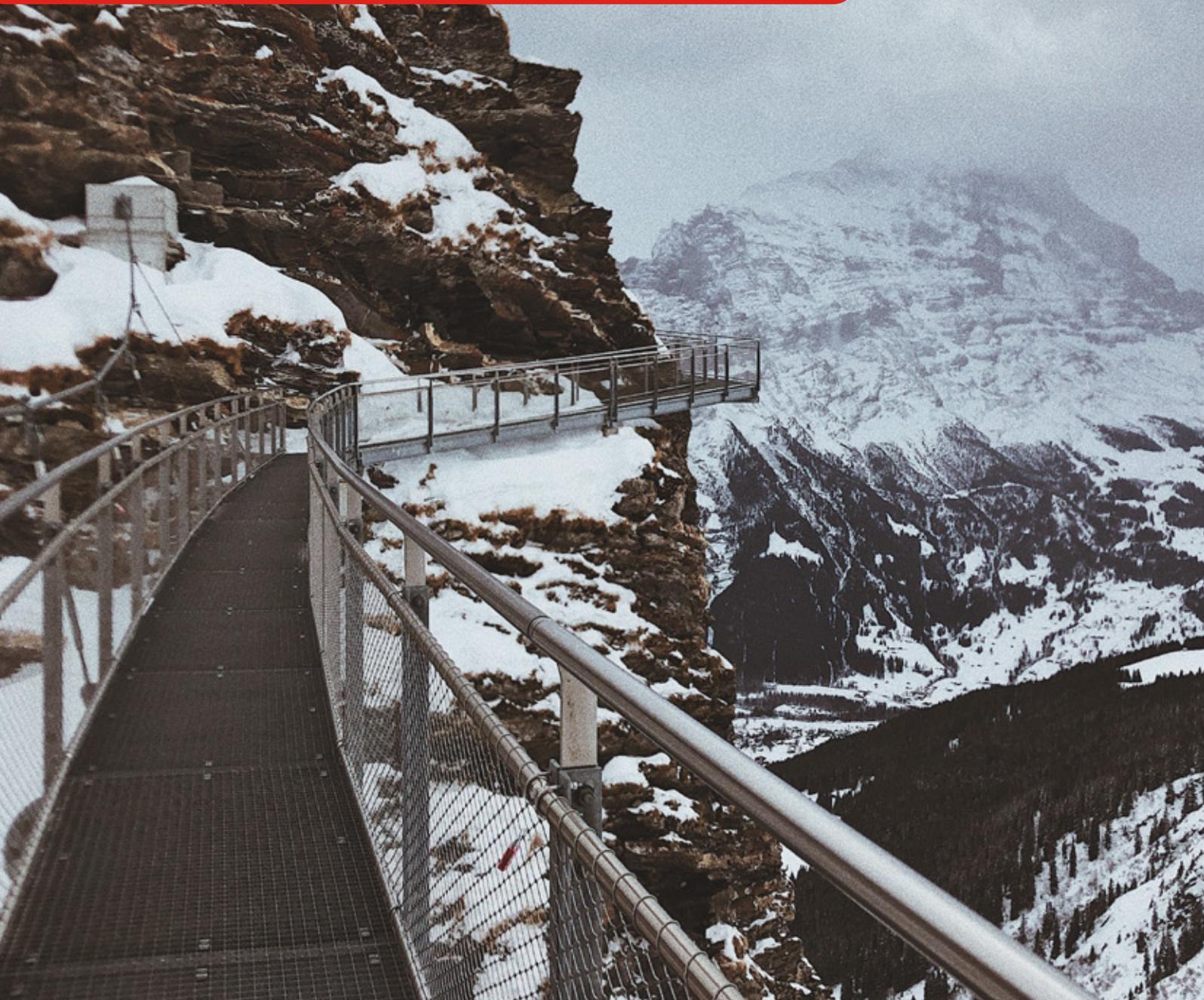


# JAHRESBERICHT 2019

## RAPPORT ANNUEL 2019



Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein  
Association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein  
Associazione delle casse pubbliche di disoccupazione della Svizzera e del Liechtenstein

<b>ALE</b>	Arbeitslosenentschädigung
<b>ALK</b>	Arbeitslosenkasse
<b>ALV</b>	Arbeitslosenversicherung
<b>AMM</b>	Arbeitsmarktliche Massnahmen
<b>ASAK</b>	Ausschuss der Arbeitslosenkassen
<b>ASAL</b>	Auszahlungssystem der Arbeitslosenkassen
<b>AVAM</b>	Informationssystem für die Arbeitsvermittlung und die Arbeitsmarktstatistik
<b>AVIG</b>	Bundesgesetz über die obligatorische Arbeitslosenversicherung und die Insolvenzenschädigung
<b>DMS</b>	Document Management System
<b>HRV</b>	Haftungsrisikovergütung
<b>IE</b>	Insolvenzenschädigung
<b>IKS</b>	Internes Kontroll- und Steuersystem
<b>ILA ASAL</b>	Informatik Lenkungs-Ausschuss
<b>KAE</b>	Kurzarbeitsentschädigung
<b>KALK</b>	Koordinationskommission der Arbeitslosenkassen
<b>LAM</b>	Logistikstelle für arbeitsmarktliche Massnahmen
<b>LAMDA</b>	Labour Market Data Analysis (Analyse der Daten des Arbeitsmarktes)
<b>LP / LE</b>	Leistungspunkt / Leistungseinheit
<b>POL</b>	Projektoberleitung
<b>RAV</b>	Regionales Arbeitsvermittlungszentrum
<b>SECO</b>	Staatssekretariat für Wirtschaft
<b>SWE</b>	Schlechtwetterentschädigung
<b>TC</b>	Leistungsbereich Arbeitsmarkt/Arbeitslosenversicherung des SECO
<b>VAK</b>	Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein
<b>VKE</b>	Verwaltungskostenentschädigung
<b>VSAA</b>	Verband Schweizerischer Arbeitsmarktbehörden
<b>WBF</b>	Eidgenössisches Departement für Wirtschaft, Bildung und Forschung (ehem. EVD)
<b>TCMI</b>	Markt und Integration
<b>MISW</b>	Markt und Integration Schulungswesen

<b>AC</b>	Assurance-chômage
<b>AOST</b>	Association des offices suisses du travail
<b>ASAK</b>	Commission des caisses de chômage (Ausschuss der Arbeitslosenkassen)
<b>BRR</b>	Bonification pour risque de responsabilité
<b>CCH</b>	Caisse de chômage
<b>DEFR</b>	Département fédéral de l'économie de la formation et de la recherche
<b>GED</b>	Gestion électronique des documents
<b>IC</b>	Indemnité de chômage
<b>ICI</b>	Indemnité en cas d'insolvabilité
<b>IFA</b>	Indemnisation des frais d'administration
<b>INT</b>	Indemnité en cas d'intempéries
<b>KALK</b>	Commission de coordination des caisses de chômage (Kommission der Arbeitslosenkassen)
<b>LACI</b>	Loi fédérale sur l'assurance-chômage obligatoire et l'indemnité en cas d'insolvabilité
<b>LAMDA</b>	Analyse des données du marché du travail (Labour Market Data Analysis)
<b>CC CI SIPAC</b>	Comité de coordination du centre informatique SIPAC
<b>LMMT</b>	Logistique des Mesures du Marché du Travail
<b>MMT</b>	Mesures du Marché du Travail
<b>ORP</b>	Office régional de placement
<b>PLASTA</b>	Système d'information placement et statistiques du marché du travail
<b>POL</b>	Direction générale de projet (ProjektOberLeitung)
<b>RHT</b>	Indemnité en cas de Réduction de l'Horaire de Travail
<b>SECO</b>	Secrétariat d'Etat à l'économie
<b>SCI</b>	Système de contrôle interne
<b>SIPAC</b>	Système Informatique de paiement des Caisses de chômage
<b>TC</b>	Division travail-chômage du SECO
<b>UP</b>	Unité de prestations
<b>VAK</b>	Association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la principauté du Liechtenstein (Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein)
<b>TCMI</b>	Marché du travail et réinsertion

<b>Abkürzungen</b>	<b>02</b>	<b>Abréviations</b>	<b>02</b>
<hr/>		<hr/>	
<b>Inhaltsverzeichnis</b>	<b>03</b>	<b>Table des matières</b>	<b>03</b>
<hr/>		<hr/>	
<b>Vorwort des Präsidenten</b>	<b>04</b>	<b>Message du Président</b>	<b>05</b>
<hr/>		<hr/>	
<b>Die Zahlen 2019 (Statistiken)</b>	<b>06</b>	<b>Les Chiffres 2019 (statistiques)</b>	<b>06</b>
Entwicklung der Marktanteile der öffentlichen Kassen nach Kantonen (2018 – 2019)	06	Evolution de la part de marché des caisses publiques par canton (2018 – 2019)	06
Von öffentlichen Kassen entrichtete Entschädigungen in Prozent	06	Pourcentage d'indemnités versées par les caisses publiques	06
Durchschnittliche Anzahl der Arbeitslosen pro Jahr	07	Nombre moyen de chômeurs par année	07
Entwicklung der Verwaltungskosten der öffentlichen Kassen	07	Evolution des frais d'administration des caisses publiques	07
Leistungen ALE/AM in Millionen Franken	08	Indemnités IC/MMT versées en millions de francs	08
Kurzarbeitsentschädigung (KAE) und Schlechtwetterentschädigung (SWE) in Millionen Franken	09	Indemnités en cas de réduction de l'horaire de travail (RHT), chômage lors d'intempéries (INT) en millions de francs	09
Insolvenzentschädigungen in Millionen Franken	09	Indemnités en cas d'insolvabilité en millions de francs	09
<hr/>		<hr/>	
<b>Organisation</b>	<b>10</b>	<b>Organisation</b>	<b>11</b>
26 Arbeitslosenkassen in der Nähe ihrer Versicherten	10	26 caisses de chômage proches de leurs assurés	11
Organisation des Verbandes (VAK)	12	Organisation de l'association	12
Die Vertreter in den Bundeskommissionen	14	Participation aux commissions fédérales	14
<hr/>		<hr/>	
<b>Aktivitäten 2019</b>	<b>15</b>	<b>Activités 2019</b>	<b>19</b>
<hr/>		<hr/>	
<b>Statutarischer Teil</b>	<b>23</b>	<b>Partie statutaire</b>	<b>27</b>
Protokoll der Jahresversammlung des VAK vom 13. Juni 2019	23	Procès-verbal de l'assemblée annuelle du 13 juin 2019	27
Jahresversammlungen von 1972 bis heute	31	Assemblées générales de 1972 à nos jours	31
Erfolgsrechnung 2019 und Budget 2020	32	Compte d'exploitation 2019 et budget 2020	32
Bilanz per 31. Dezember 2019	33	Bilan au 31 décembre 2019	33
Revisorenbericht	34	Rapport des réviseurs	35

# Digitalisierung – zwischen Angst und Hoffnung

## Liebe Leserin und lieber Leser

Mit Sicherheit bedeutet Digitalisierung genauso für Sie wie für mich zum einen, Entwicklung unseres Arbeitsumfelds, indem zahlreiche Dienste für Versicherte, Unternehmen und Partner bereitgestellt werden und zum anderen, ein speziell für unsere Kunden eingerichtetes und zugängliches Portal.

Sollten wir eine solche Evolution fürchten oder ihr entgegensehen? Eine Sache ist sicher, dieser anstehende Wandel wird unsere Arbeitsweise und das Verhältnis zu unseren Kunden deutlich verändern.

Die Kunden geben das Tempo unserer Aktivitäten an. Unsere Arbeit hängt von der Geschwindigkeit ab, in der sie uns alle Dokumente zur Festsetzung des Leistungsanspruchs oder der Auszahlung der beantragten Leistungen übermitteln. Wir unterstützen täglich unsere Versicherten, damit sie alles unternehmen, um uns so schnell wie möglich die wichtigsten Informationen zu liefern. Durch den Übergang auf Online-Services wird sich der «klassische» Austausch gewissermassen auflösen. Dadurch werden hingegen unsere Interaktionen vereinfacht, auch wenn wir uns allseits an eine neue Art der Kommunikation gewöhnen werden müssen.

Wir haben schon immer alles darangesetzt, unsere Kunden in den meist aufwändigen Schritten zu begleiten und wir werden das weiterhin beibehalten. Es liegt an uns, zu antizipieren und innovativ zu sein, damit unser Eintritt in das digitale Zeitalter ein Erfolg wird! Die Vorteile (Datenerfassung, Automatisierung von wiederholenden Aufgaben, Beschränkung der Fehler, usw.) sind offensichtlich. Meiner Ansicht nach, sind die anstehenden Änderungen eine wahre Herausforderung aber auch eine grosse Chance, um unsere Beziehung/Kommunikation mit unseren Versicherten neu zu erfinden.

Ich nutze die Gelegenheit, um mich bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der öffentlichen, kantonalen Arbeitslosenkassen die im Projekt ASAL 2.0 involviert sind, zu bedanken. Ihr hoch qualifizierter Beitrag ist in der Entwicklung unserer zukünftigen Arbeitsinstrumente von grosser Bedeutung.

Ich möchte mich ebenfalls bei den Vorstandsmitgliedern bedanken, sowie bei allen Personen die sich an den Kommissionen beteiligen, für ihr Engagement und ihren Beitrag an der positiven Entwicklung unseres Umfelds. Ich danke zudem unseren wichtigsten Partnern: Den Kantonen, dem VSAA, den RAV's und dem SECO für ihre intensive und gute Zusammenarbeit.

Wir haben das Glück zu erleben, wie unser Tätigkeitsbereich eine entscheidende Wendung nimmt. Es liegt an uns, dabei alle Chancen wahrzunehmen.

Ich wünsche Ihnen eine gute Lektüre des vorliegenden Jahresberichtes.

**Jean-Claude Frésard**

# La digitalisation – entre crainte et espoir

Chère lectrice, cher lecteur,

La digitalisation évoque certainement pour vous comme pour moi l'évolution de notre environnement de travail, avec la mise en ligne de nombreux services aux assurés, aux entreprises et à nos différents partenaires ou encore l'accès à un portail dédié à ces mêmes clients.

Alors, faut-il craindre ou espérer une telle évolution ? Une chose est certaine, ces changements à venir vont modifier considérablement notre manière de travailler et notre rapport à nos clients.

Nos activités sont rythmées et dictées par ces derniers et nous sommes évidemment tributaires de leur rapidité à nous fournir tous les éléments afin de déterminer leur droit ou leur verser les prestations demandées. Nous soutenons au quotidien les assurés afin qu'ils entreprennent tout ce qui est possible pour nous fournir rapidement les informations. L'utilisation des services en ligne va opérer une certaine rupture en termes d'échanges «classiques». Par contre, cela va faciliter ces interactions, même si nous allons devoir, de part et d'autre, nous adapter à un nouveau mode de communication.

Nous œuvrons depuis toujours à accompagner nos clients dans leurs démarches, souvent fastidieuses et nous continuerons à le faire. À nous d'anticiper et d'innover afin que notre entrée dans l'ère de la digitalisation soit une réussite ! Les avantages (saisie des données, automatisation des tâches répétitives, limitation des erreurs, etc.) sont évidents et j'estime que les changements à venir sont un réel défi ainsi qu'une réelle chance de réinventer notre relation/communication avec nos assurés.

Je profite de remercier toutes les collaboratrices et tous les collaborateurs des caisses publiques de chômage impliquées dans le projet SIPAC 2.0. Leur engagement nous garantit un apport hautement qualifié dans la construction de nos futurs outils de travail.

Je tiens également à adresser tous mes remerciements aux membres du comité, ainsi qu'à toutes les personnes impliquées dans les différentes commissions, pour leur engagement et contribution à l'évolution positive de notre environnement. Je remercie aussi nos principaux partenaires, à savoir les cantons, l'AOST, les ORP et le SECO, pour leur intensive collaboration.

Nous avons la chance de vivre un véritable tournant dans notre domaine d'activité, à nous d'en saisir toutes les opportunités.

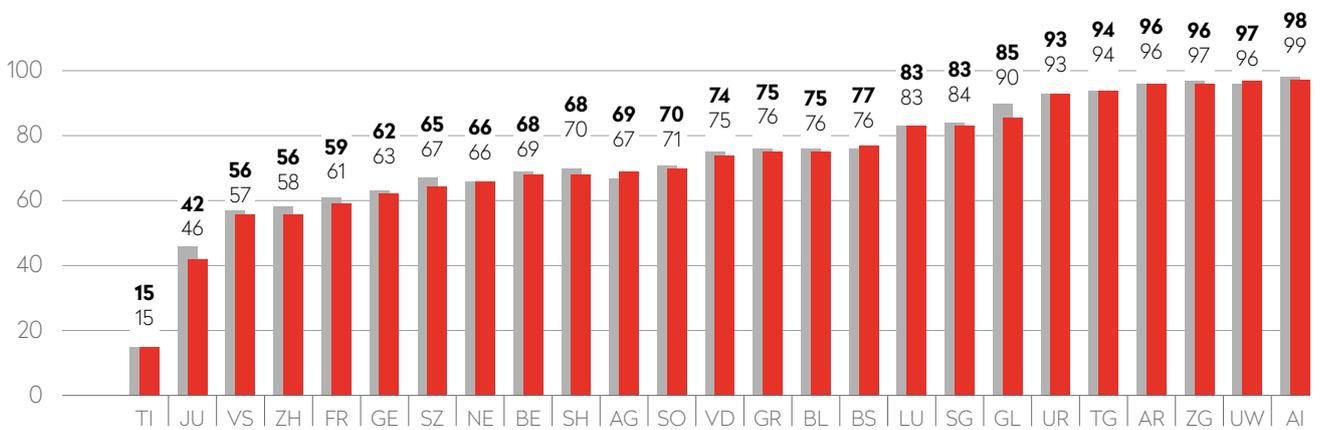
Je vous souhaite une bonne lecture.

**Jean-Claude Frésard**

# Statistiken

## Entwicklung der Marktanteile der öffentlichen Kassen nach Kantonen (2018 – 2019)

Auch wenn der landesweite Durchschnitt der Marktanteile stabil blieb, gibt es doch leichte Schwankungen in den Kantonen. Dies weist auf eine reale Konkurrenzsituation zwischen den Kassen hin.



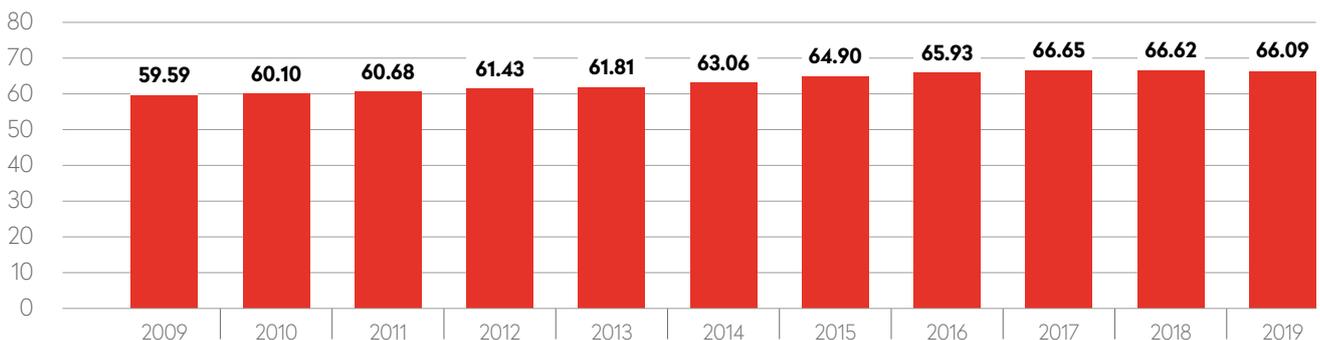
# Statistiques

## Evolution de la part de marché des caisses publiques par canton (2018 – 2019)

Si la moyenne nationale reste stable, il n'en demeure pas moins des variations sensibles dans les cantons. Preuve que la concurrence entre les caisses est une réalité.

## Von öffentlichen Kassen entrichtete Entschädigungen in Prozent

Landesweit bleibt der Marktanteil der öffentlichen Arbeitslosenstellen auf hohem Niveau.



## Pourcentage d'indemnités versées par les caisses publiques

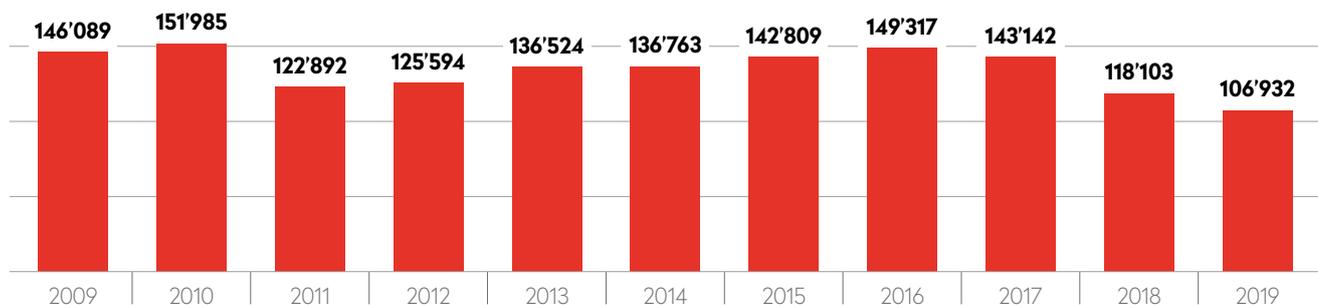
Sur le plan national, la part de marché des caisses publiques reste à un haut niveau.

**Durchschnittliche Anzahl der Arbeitslosen pro Jahr**

Dank guter Wirtschaftslage ist die Zahl der Arbeitslosen um 9,46% gesunken.

**Nombre moyen de chômeurs par année**

Grâce à un contexte économique favorable le nombre de chômeurs a diminué de 9,46%.

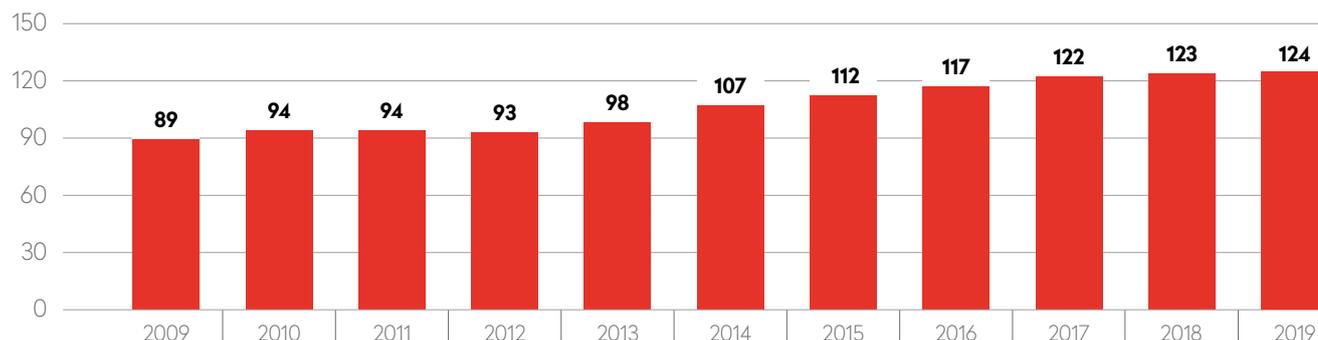


**Entwicklung der Verwaltungskosten der öffentlichen Kassen**

Die positive Entwicklung der Bezügerzahlen im 2019 (Rückgang) wird sich in den Verwaltungskosten (Reaktionszeit) erst im Folgejahr entsprechend auswirken.

**Evolution des frais d'administration des caisses publiques**

L'évolution positive du nombre de bénéficiaires en 2019 (diminution) n'aura une influence sur les frais administratifs que l'année suivante (temps de réaction).



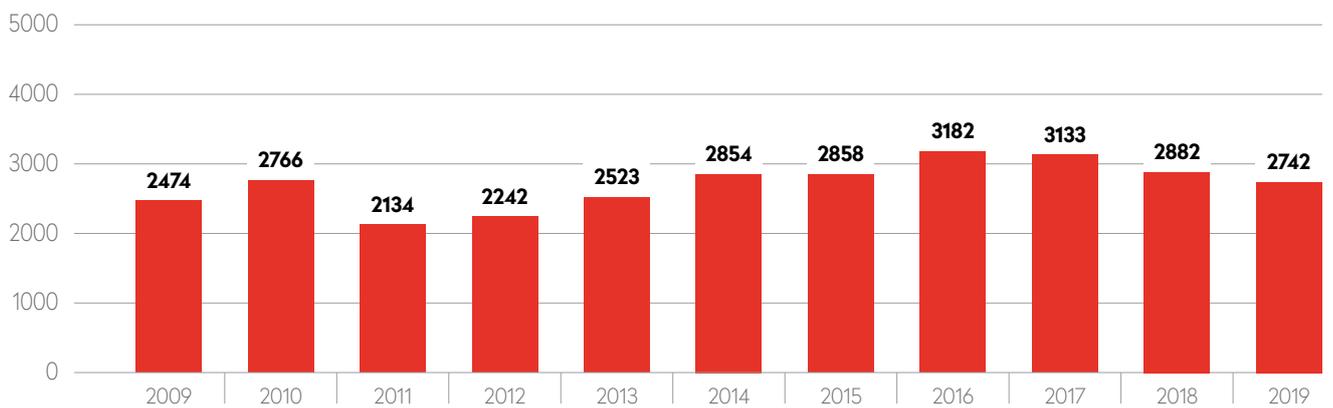


**Leistungen ALE/AM in Millionen Franken**

Die Entwicklung der Leistungsempfänger führt zu einem Rückgang der Arbeitslosenentschädigungen.

**Indemnités IC/MMT versées en millions de francs**

L'évolution des bénéficiaires a pour conséquence un recul des versements d'indemnités de chômage.



**Kurzarbeitsentschädigung (KAE) und Schlechtwetterentschädigung (SWE) in Millionen Franken**

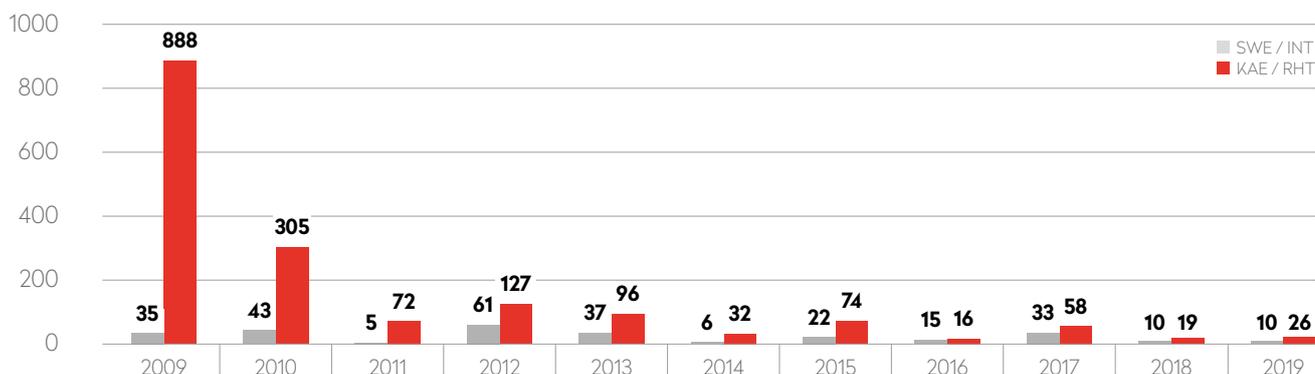
Die öffentlichen Arbeitslosenkassen leisten auch Entschädigungen an Unternehmen aufgrund von Kurzarbeit und schlechtem Wetter.

Der Betrag der KAE ist im 2019 leicht angestiegen.

**Indemnités en cas de réduction de l'horaire de travail (RHT), chômage lors d'intempéries (INT) en millions de francs**

Les caisses publiques de chômage versent également des indemnités au titre de la réduction de l'horaire de travail (chômage technique) ou du chômage en cas d'intempéries.

Le nombre d'indemnités RHT versées a légèrement augmenté en 2019.

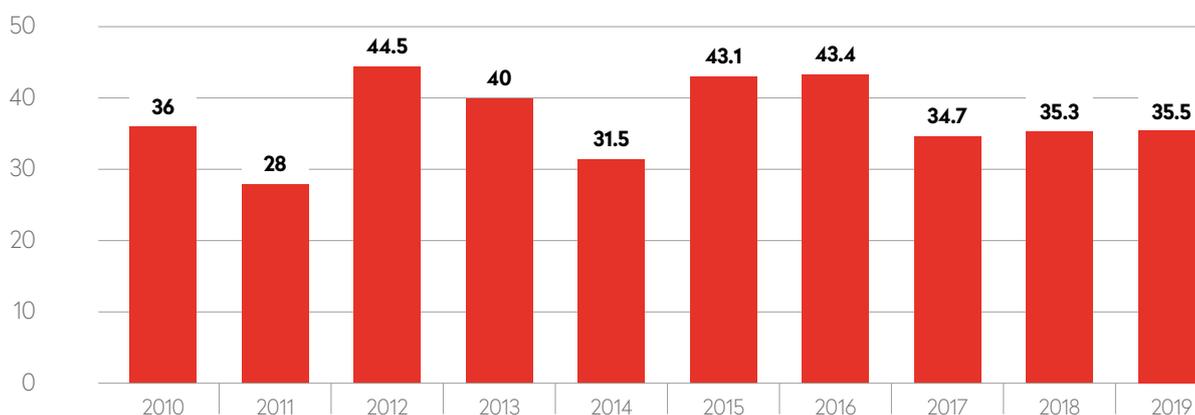


**Insolvenzentschädigungen in Millionen Franken**

Im Laufe des vergangenen Jahres zahlten die öffentlichen Kassen 35.5 Millionen Franken für Insolvenzentschädigungen aus. Dabei geht es um die Deckung der Gehaltsforderungen für geleistete Arbeit der Arbeitnehmenden gegenüber dem zahlungsunfähigen (z. B. Konkurs) Arbeitgeber.

**Indemnités en cas d'insolvabilité en millions de francs**

Au titre de l'indemnité en cas d'insolvabilité (couverture des créances de salaires contre un employeur en faillite), les caisses publiques auront versé 35.5 millions au cours de l'année dernière.

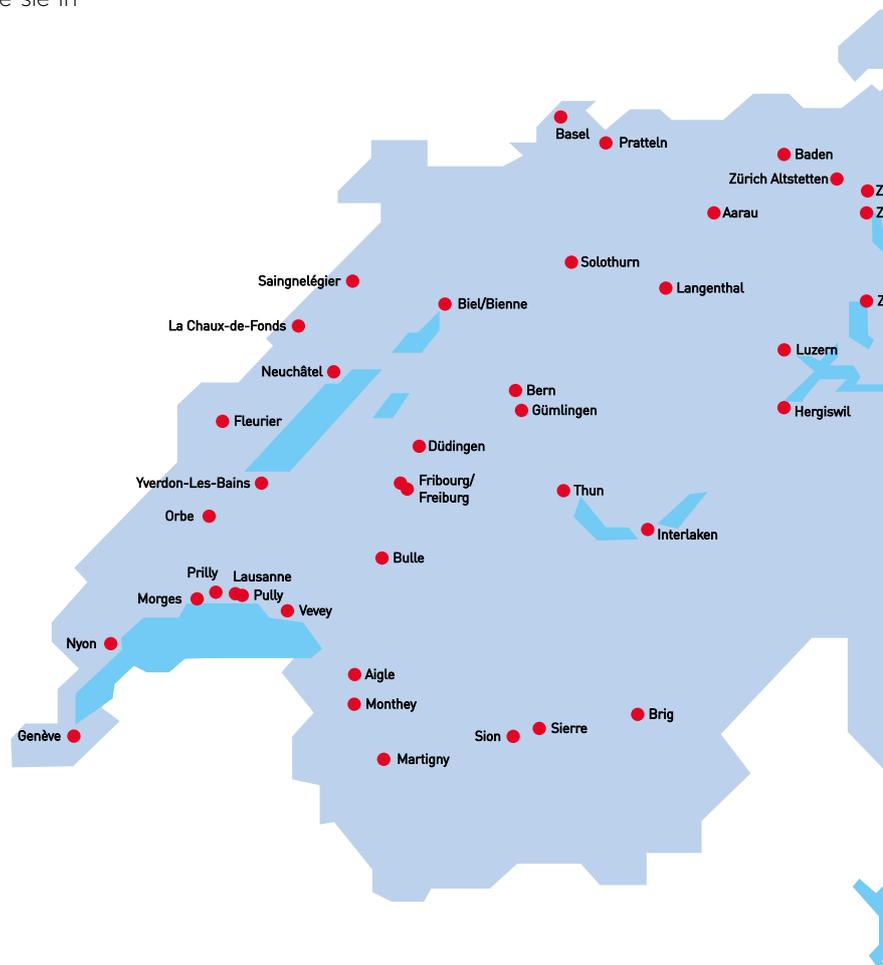


## 26 Arbeitslosen- kassen in der Nähe ihrer Versicherten

Nach Massgabe des Bundesgesetzes über die Arbeitslosenversicherung verfügt jeder Kanton oder Halbkanton über eine Arbeitslosenkasse, die allen in ihrem Gebiet ansässigen Versicherten offen steht. Unser Verband zählt 26 öffentliche Kassen, darunter auch jene des Fürstentums Liechtenstein sowie die gemeinsam von den Halbkantonen Obwalden und Nidwalden betriebene Kasse.

Einzelne Kassen in grösseren Kantonen verfügen über mehrere Zahlstellen, um ihren Versicherten einen wohnortnahen Service bieten zu können (4 in Zürich, 6 in Bern, 4 in Freiburg, 2 im Aargau, 9 im Kanton Waadt, 5 im Wallis, 3 in Neuenburg und 3 im Tessin). Insgesamt gibt es somit schweizweit über 50 dezentrale Stellen, die ihre Dienste allen, die sie in Anspruch nehmen möchten, anbieten.

**« Viele dezentrale  
Stellen bieten ihre  
Dienste schweizweit  
allen interessierten  
Personen an. »**



## 26 caisses de chômage proches de leurs assurés

Selon la loi fédérale sur l'assurance-chômage, chaque canton ou demi-canton dispose d'une caisse de chômage ouverte à toutes les assurées et tous les assurés domiciliés sur son territoire. Notre association compte 26 caisses publiques, en tenant compte de celle de la Principauté du Liechtenstein et de la structure commune exploitée par les demi-cantons d'Obwald et Nidwald.

Plusieurs caisses situées dans des cantons au territoire étendu disposent en outre de plusieurs offices de paiement afin d'offrir un service de proximité à leurs assurés (4 à Zürich, 6 à Berne, 4 à Fribourg, 2 en Argovie, 9 dans le canton de Vaud, 5 en Valais, 3 à Neuchâtel et 3 au Tessin). Ce sont ainsi plus de 50 agences de proximité qui, sur l'ensemble du territoire, sont en mesure d'offrir leurs services aux personnes qui les sollicitent.



**« Beaucoup d'agences de proximité sur l'ensemble du territoire sont en mesure d'offrir leurs services aux personnes qui les sollicitent. »**

# Organisation des VAK

Stand am 31.12.2019

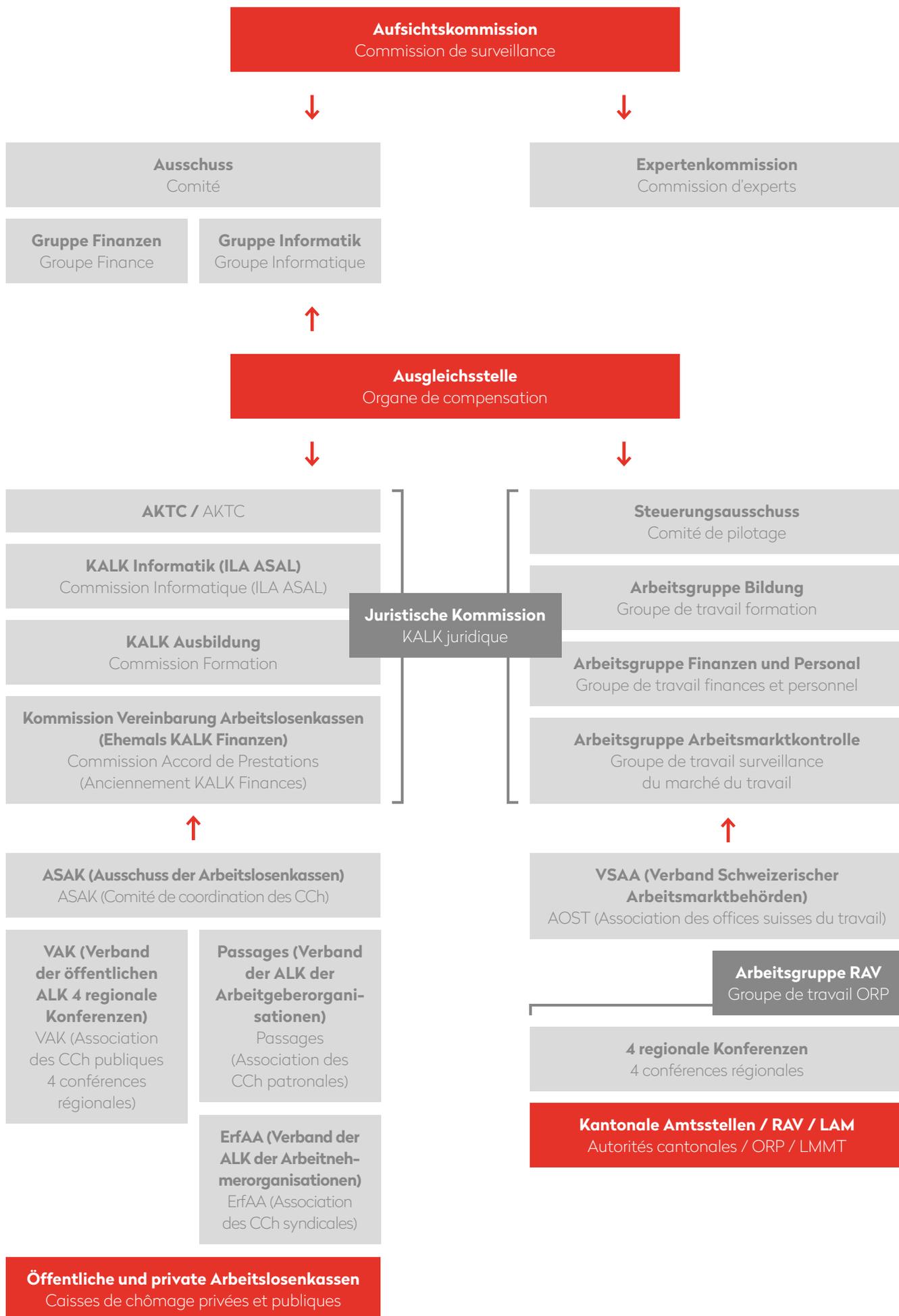
Gemäss Statuten besteht der Verband der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein aus der Mitgliederversammlung (gesetzgebendes Organ), dem Vorstand (ausführendes Organ) und vier Regional-konferenzen.

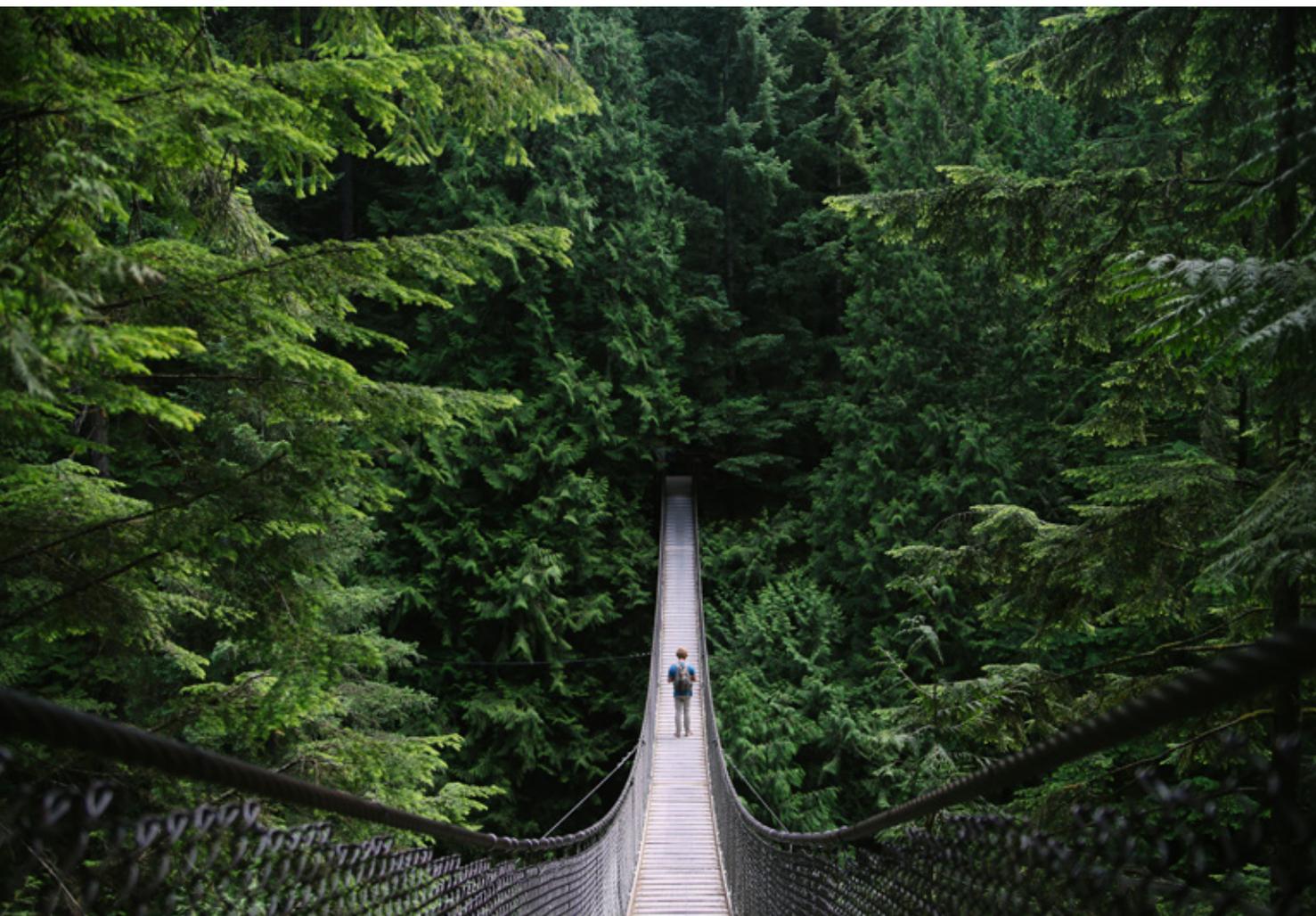
# Organisation de l'Association

Etat au 31.12.2019

Conformément à ses statuts, l'Association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein est constituée d'une assemblée générale (organe législatif), d'un comité (organe exécutif) et de quatre conférences régionales.







## Vertretung des VAK in den Bundeskommisionen

Der Verband ist an der Ausarbeitung von Entscheidungen bezüglich der Durchführung der Arbeitslosenversicherung im Rahmen der tripartiten Kommissionen des Bundes beteiligt, die sich aus Vertretern der Aufsichtsbehörde (SECO) sowie der privaten und öffentlichen Kassen zusammensetzen. Vorseitig ein Überblick über die Organisation der Arbeitslosenversicherung.

Die wichtigsten Aktivitäten im 2019 der Kommissionen mit Vertretern des VAK sind auf den folgenden Seiten dargestellt.

## Participation du VAK aux commis- sions fédérales

L'association participe à l'élaboration des décisions relatives à l'exécution de l'assurance-chômage au sein de commissions tripartites nationales réunissant des représentants de l'autorité de surveillance (SECO), des caisses privées et des caisses publiques. A la page précédente, vous trouverez un aperçu de l'organisation de l'assurance-chômage.

Les activités les plus importantes des commissions en 2019, dont des représentants du VAK font partie, sont reprises dans les pages suivantes.

# Aktivitäten 2019

\*Die Texte sind vor dem Ausbruch der COVID-19-Pandemie und der Konsequenzen auf unsere Aktivitäten entstanden.

## Kommission Vereinbarung Arbeitslosenkassen

Dieses Gremium wird durch Fabian Ruhlé (AG), Ruth Gisler (SZ) und Philippe Dessaux (GE) vertreten.

## Leistungsvereinbarung

### Zunehmender Kostendruck bei der Finanzierung der Verwaltungskosten

Für das Jahr 2019 ist der Basiszielwert für alle Arbeitslosenkassen auf CHF 5.54 fixiert worden. Ab 2020 ist der Basiszielwert auf CHF 5.25 festgelegt worden unter Berücksichtigung des Lohn- und Mietpreisniveaus. Ab 2021 erfolgt die Berechnung des Basiszielwertes erstmals mittels Kostenbenchmark. Im Jahr 2021 wird der Benchmark der 90% effizientesten Kassen benutzt, im Jahr 2022 derjenige der 80% und im Jahr 2023 derjenige der 75% effizientesten Kassen unter Berücksichtigung der exogenen Faktoren Mietpreis- und Lohnniveau. Dies führt dazu, dass sich die Arbeitslosenkassen stets mit einem erhöhten Kostendruck auseinandersetzen müssen. Zusätzlich ist die Einführung von ASAL 2.0 im April 2021 geplant, was vorübergehend zu mehr Aufwand führen dürfte; dies bei zunehmendem Kostendruck bei der Finanzierung.

### Einführung von vier Qualitätsindikatoren – Geschwindigkeit der Erstzahlung, Geschwindigkeit der Folgezahlungen, Regelmässigkeit der Zahlungen und Fehlerfreiheit

Der Zielwert von 85% bei den Erstzahlungen und 90% bei den Folgezahlungen haben alle Arbeitslosenkassen übertroffen. Bei der Regelmässigkeit der Zahlungen hat sich gezeigt, dass die Ergebnisse aufgrund der Art der Berechnung bei gewissen Kassen sich nur auf wenige Fälle beziehen. Allenfalls muss dieser Indikator neu definiert werden. Bezüglich Fehlerfreiheit hat sich eine mittlere Fehlerquote von 12.3% gezeigt. Mit der Definition des Indikators «Fehlerfreiheit» sind die Arbeitslosenkassen unzufrieden und würden es begrüssen, wenn bei der Fehlerfreiheit der fehlerhafte Betrag und nicht die Anzahl Fälle berücksichtigt würde.

## Qualitätskonzept

Die Initialisierungsphase dieses Projektes läuft bis Ende des 1. Quartals 2020. Die Rolle des Projektausschusses wird durch die Kommission Vereinbarung Arbeitslosenkassen vorgenommen. Es hat eine Online-Befragung bei den Kassenleitenden stattgefunden. Daraus hat sich ergeben, dass ungefähr die Hälfte aller Arbeitslosenkassen über ein Qualitätsmanagement-System verfügen, die andere Hälfte nicht.

## Finanzen

Die gute Verfassung des Arbeitsmarkts wirkt sich direkt auf die Arbeitslosenversicherung aus. Ende 2019 war der Ausgleichsfonds gemäss Staatssekretariat für Wirtschaft vollständig entschuldet.

## KALK Ausbildung

Die Planung des Aus- und Weiterbildungsangebots für die Arbeitslosenkassen obliegt dem TCMI / MISW unter der Leitung von Pia Richard. Die ALK-Kommission Ausbildung (KALK-Ausbildung) unterstützt und berät die Abteilung MISW. Die KALK-Ausbildung besteht aus Vertreterinnen der privaten und öffentlichen Arbeitslosenkassen. Die öffentlichen Arbeitslosenkassen werden durch Pierre Ansermoz (ALK Genf) und Thomas Würgler (ALK Luzern) vertreten.

## Blended Learning

Über die letzten Jahre hin ersetzte das SECO sukzessive die traditionelle Grundausbildung (Frontalunterricht) durch Blended Learning. Blended Learning ist die Verbindung von E-Learning und Präsenzunterricht. Die Umsetzung von diesem Projekt wurde im Jahr 2019 erfolgreich abgeschlossen. Sämtliche WBT's – Einheiten (Web Based Training) liegen in d/f/i vor. Die damit verbundenen deutschsprachigen Präsenzveranstaltungen wurden 2019 bereits mehrmals durchgeführt. Bei den französischsprachigen Präsenzveranstaltungen fehlen zum Teil die Referenten.

Gemäss SECO sind die Rückmeldungen durchwegs sehr positiv. Auf eine vertiefte Kursauswertung 2019 wurde in Absprache

mit der KALK Ausbildung verzichtet. Eine solche soll ab 2020 wieder erhoben werden.

Heute ist die Ausbildung im Bereich Arbeitslosenentschädigung wie folgt aufgebaut:

- Einführung ALV (E-Learning)
- Einführung AVIG / ASAL  
(2-tägiger Präsenzunterricht / SECO, Bern)
- Grundlagen AVIG / Arbeitsrecht (E-Learning)
- Grundkurs AVIG / Arbeitsrecht  
(2-tägiger Präsenzunterricht / SECO, Bern)
- Aufbau AVIG / Arbeitsrecht (E-Learning)
- Aufbaukurs AVIG / Arbeitsrecht (2-tägiger  
Präsenzunterricht / SECO, Bern)
- Grundkurs Kommunikation (3-tägiger  
Präsenzunterricht / Zürich)

Die Erfahrungen, welche mit der Einführung von Blended Learning gewonnen werden konnten, wurden für die Ausbildung von ASAL 2.0 herangezogen.

### Ausbildung zu ASAL 2.0

Das Team von Pia Richard erarbeitete im Berichtsjahr einen Ausbildungsplan zur ASAL 2.0-Schulung der Kassenmitarbeitenden. Das Konzept sieht eine Verbindung von Superuser / Floorwalker und E-Learning-Einheiten vor. Zudem sollen Fallbeispiele sowie eine Übungsumgebung zur Verfügung stehen. Die Detailspezifikation der vorgesehenen Ausbildung wurde bis Ende Januar 2020 noch nicht abgenommen.

### Kommission für juristische Fragen

Die Vertreter des VAK sind: Pascal Guillet (NE), Janine Probst (ZG) und Heinz Stuber (SO).

Im 2019 haben drei Sitzungen stattgefunden. In diesen Sitzungen wurden wiederum viele Themen teilweise ausgiebig diskutiert. Dabei ging es stets um eine einheitliche und gute Lösung für alle Vollzugsstellen, unsere Aufsichtsbehörde als auch für unsere Versicherten/Kunden die sowohl vor den kantonalen Gerichten als auch vor Bundesgericht standhalten.

Das Kreisschreiben über die Auswirkungen der Verordnungen (EG) Nr. 883/2004 und 987/2009 auf die ALV (KS ALE 883) wurde seitens SECO zum 2. Mal vollständig überarbeitet und hat nun den aktuellen Stand per 1.7.2019.

Gemäss neuer Rechtsprechung des Bundesgerichts weisen versicherte Personen, die vor Erreichen des ordentlichen

Rentenalters der AHV im Rahmen der beruflichen Vorsorge freiwillig vorzeitig teilpensioniert wurden, im Umfang des verbleibenden Teilpensums einen anrechenbaren Arbeitsausfall auf. Die Voraussetzung für die Beitragszeit wird für das Teilpensum, welches nicht durch die BVG-Rente gedeckt ist, nach Art. 13 Abs. 1 AVIG beurteilt.

Die Auszahlung der Arbeitslosenentschädigung (ALE) kann bereits erfolgen, auch wenn die Abklärungen betreffend selbstverschuldeter Arbeitslosigkeit noch nicht abgeschlossen sind. Dabei gilt es folgendes zu beachten: Wie der AVIG-Praxis ALE D49 entnommen werden kann, dürfen aufgrund länger dauernder Abklärungen, Taggelder nicht provisorisch zurückbehalten werden. Muss ALE für einen Monat entrichtet werden, für den noch Einstelltage geprüft werden, wird empfohlen, die versicherte Person darauf aufmerksam zu machen, dass allenfalls eine spätere Verrechnung bzw. Rückforderung erfolgt. Damit wird der gute Glaube in einem allfälligen Erlassverfahren gebrochen. Wichtig ist, dass die Vollzugsstellen die Sachlage so verzögerungsfrei als möglich erheben und sobald diese feststeht unverzüglich verfügen und die Sanktion mittels Verrechnung oder Rückforderung vollstrecken.

Bei der Akteneinsicht sind dem/der Versicherten auch die vom Arbeitgeber eingegangenen Auskünfte gegenüber der Arbeitslosenkasse uneingeschränkt zur Verfügung zu stellen.

Eröffnung einer Rahmenfrist Leistungsbezug (RFL) in der ALE (Hüllenproblematik) ist nur möglich, wenn sich eine Person persönlich anmeldet und in diesem Zeitpunkt sämtliche Anspruchsvoraussetzungen erfüllt sind. Dies zur Sicherstellung des versicherten Verdienstes sowie der Höchstzahl der Taggelder. Selbstverständlich kann, solange die vollen Taggelder z.B. der Kranken- oder Unfallversicherung bezahlt werden, die Arbeitslosenversicherung keine Taggelder ausrichten (siehe auch Audit-Letter 2014/2).

Es gilt auch die Revisionsfrist nach Art. 67 VwVG (Verwaltungsverfahrensgesetz) zu beachten. Das Bundesgericht hielt zwar immer fest, dass Art. 67 VwVG (90-Tagesfrist) für alle Sozialversicherungen anwendbar ist. Wir von der ALV hatten bisher auf Stufe BGer noch nie Probleme. Art. 67 VwVG sei nur fürs Revisionsverfahren (neue Beweismittel) anwendbar. Die Kassen sind weiterhin gehalten, ohne Zeitverzögerungen die notwendigen Abklärungen zu machen bzw. Unterlagen zügig einzufordern und dann zu verfügen.

Dies sind ein paar Fallbeispiele welche im 2019 in der Kom. jur. thematisiert wurden. Die Traktanden kamen aus den verschiedensten Kassen bzw. Kantonen. Dafür Euch allen vielen Dank. Die gesamten Protokolle sind im TCNet publiziert. Die Protokolle haben keinen Weisungscharakter.

### Kommission ILA-ASAL

Die Kommission ILA-ASAL mit den VAK Vertretern Philippe Dessaux (GE) und Herbert Schär (TG) sowie Hans Knüsel (BE) (ohne Stimmrecht) traf sich 2019 pro Quartal einmal. Zweimal im Jahr wurde mit der Kommission AVAM eine gemeinsame Informations- und Koordinationssitzung abgehalten.

In der selben Zusammensetzung vertreten die drei Mitglieder auch den VAK im Projektausschuss ASALfutur, welcher sich an sechs Sitzungen traf.

### DMS ASAL – ICN

Die Kommission musste sich sehr engagiert mit dem problematischen Releasewechsel DMS ASAL – ICN befassen. Erst im dritten Anlauf konnte das Projekt endlich per 30.11.2019 bei allen Kassen eingeführt und abgeschlossen werden. Kleinere Probleme und Unzulänglichkeiten bleiben bis zur Einführung von ASAL 2.0 unbehoben.

### ASALfutur

Die hauptsächliche Kommissionstätigkeit stand aber auch dieses Jahr ganz im Zeichen des Schlüsselprojektes "ASALfutur" und dem parallel geführten Projekt "eALV P2 Online Services".

Die Spezifikation und Umsetzung des gesamten Lösungsumfangs von ASAL 2.0 inkl. der Spezialfälle mit optimaler Unterstützung der Anwender durch das System fordert von der gesamten Projektorganisation einen unglaublichen Einsatz. Einer von vielen kritischen Punkten, der über das gesamte Jahr immer im Fokus stand, war der Mangel an Personal und die Entlastung der Projektleitung. Im Laufe des Jahres entwickelte sich auch die Erkenntnis, dass es ein Teilprojekt Organisationsentwicklung braucht, um die zukünftigen Organisationsveränderungen und Veränderungsprozesse greifbarer zu analysieren und zu beschreiben. (digiFIT)

Die Erkenntnisse der Projektleitung und die Diskussionen im Ausschuss haben ergeben, dass die Mitarbeit aller ALK von entscheidender Bedeutung für den erfolgreichen Projektverlauf ist und weitere Kassenvertreter im Projekt willkommen sind. Weil Fragestellungen, Entscheidungen mit Auswirkungen auf Prozesse und Organisation immer bedeutungsvoller und schwieriger werden, wurde mit Vertretern der privaten und öffentlichen Kassen sowie dem SECO und der Projektleitung ein zusätzlicher Round-Table ins Leben gerufen, damit Uneinigigkeiten und tiefgreifende Veränderungen ausdiskutiert

und gemeinsam entschieden werden können. Der Round-Table tagte im 2019 zweimal.

Die Parallelisierung von gestaffelten Detailspezifikation und Realisierung erweist sich als richtiges Vorgehen. Zum Jahresende wurde die Iteration 2 nach Plan abgenommen. Die Meilensteine seit Mai 2019 wurden mit grossem Engagement eingehalten. Gemäss Planung ist der Ausblick verhalten positiv, wobei weiterhin ein grosses Engagement erforderlich ist. Auf dem kritischen Pfad sind die Bereiche ALE (v.a. Geschäftsregeln), Rückforderungen sowie die Migration.

Erfolgreich wurde zum Jahreswechsel 2019/2020 die vorgezogene Einführung VKE-CO und die Anlagebuchhaltung FI-AA (Migration/Produktivsetzung nach Jahresabschluss März 2020) ins ASAL 2.0 auf Basis von SAO ERP realisiert und eingeführt.

### eALV

Das Projekt eALV P2 Online Services erweitert den Job-Room mit verschiedenen Online Services, welche die elektronische Kommunikation von den primären Stakeholdergruppen Stellensuchende, Versicherte, Arbeitgeber und AMM-Anbieter mit der öffentlichen Arbeitsvermittlung (öAV) und den Arbeitslosenstellen (ALK) erleichtern. Der Zeitplan von diesem Projekt kann nicht eingehalten werden. Bis Ende Jahr konnten lediglich die beiden Online Services "Nachweis der persönlichen Arbeitsbemühungen" (NpA) und "Bewerbungsunterlagen hochladen" (BU) den Pilotkantonen BS, GE, GR, SG und ZH zugeführt werden. Die gesamtschweizerische Einführung dieser beiden Services ist per April 2020 geplant. Alle anderen Services, die für die ALK interessanter und bedeutungsvoller sind, werden gestaffelt ab dem Produktionszeitpunkt von ASAL 2.0 eingeführt.



# Activités 2019

\*Textes réalisés avant l'apparition du COVID-19 et de ses conséquences sur nos activités.

## Commission Accord de prestations des Caisses de chômage

Cette commission est représentée par Fabian Ruhlé (AG), Ruth Gisler (SZ) et Philippe Desseaux (GE).

### Accord de prestations

#### Pression croissante sur le financement des frais d'administration

Pour l'année 2019, la valeur cible de base à atteindre se montait à CHF 5.54 pour toutes les caisses de chômage. Dès 2020, cette valeur cible est fixée à CHF 5.25, avec la prise en compte du niveau salarial et du coût des loyers. Dès 2021, la valeur cible sera pour la première fois calculée à l'aide d'un benchmark des coûts. En 2021, le benchmark tiendra compte du 90% des caisses les plus efficaces, en 2022 il se basera sur 80% des caisses et en 2023 il prendra en compte 75% des caisses les plus efficaces ainsi que le niveau salarial et le coût des loyers. En conséquence, la pression sur le financement des caisses de chômage augmente. A cela s'ajoute qu'avec l'introduction de SIPAC 2.0, prévue pour avril 2021, les caisses s'attendent à une augmentation temporaire de la charge de travail.

#### Introduction de quatre indicateurs de qualité – Rapidité des premiers paiements, rapidité des paiements des mois suivants, régularité des paiements et exactitude des paiements

Les valeurs cibles de 85% lors des premiers paiements et de 90% lors des paiements des mois suivants ont été atteintes par toutes les caisses. Quant à la régularité des paiements, les résultats se sont avérés variables, en raison de la manière de calculer de certaines caisses. Le cas échéant, une redéfinition de cet indicateur devrait être envisagée. Concernant l'exactitude des paiements, un taux d'erreur moyen de 12.3% a été relevé. La définition de «l'exactitude des paiements» ne convient pas aux caisses de chômage. Ces dernières sont en effet d'avis de prendre en compte le montant global des paiements comportant des erreurs, et non le nombre d'erreurs.

### Concept de qualité

La phase d'initialisation de ce projet se déroulera jusqu'à la fin du premier trimestre 2020. Le rôle du comité de projet est supporté par la Commission Accord de prestations des Caisses de chômage. Une enquête en ligne a été menée auprès des chef(fe)s de caisse à ce sujet. Il en résulte qu'approximativement la moitié des caisses de chômage disposent d'un système de management de la qualité.

### Finances

La situation conjoncturelle favorable influe directement sur l'assurance-chômage. Selon le Secrétariat à l'économie, le fonds de compensation était entièrement désendetté à la fin de l'année 2019.

## Commission Formation

La planification de l'offre de formation et de formation continue pour les caisses de chômage est du ressort du TCMI / MISW, sous la direction de Pia Richard. La Commission de formation des CCh (KALK Formation) soutient et conseille le département TCMI. La Commission est constituée de représentant(e)s des caisses de chômage privées et publiques. Les caisses de chômage publiques sont représentées par Pierre Ansermoz (GE) et Thomas Würzler (LU).

### Blended learning

Au cours des dernières années, le SECO a progressivement remplacé la formation traditionnelle (enseignement direct) par le blended learning, qui associe le e-learning et l'enseignement en classe. La mise en œuvre de ce projet s'est achevée avec succès dans le courant de l'année 2019. Un certain nombre d'unités de formation en ligne sont disponibles en allemand, français et italien. Les sessions de formations en classe qui s'y rapportent ont déjà eu lieu à plusieurs reprises en langue allemande en 2019. Un manque d'intervenants de langue française reste à déplorer.

Selon le SECO, les retours sont dans l'ensemble très positifs. Une évaluation approfondie de ces cours n'a pas été réalisée en 2019, en accord avec la commission de formation. Dès 2020 toutefois, une enquête devrait à nouveau être réalisée.

A ce jour, la formation dans le domaine des indemnités de chômage se déroule comme suit:

- Introduction AC (e-learning)
- Cours d'introduction LACI / SIPAC (2 jours de cours / SECO, Berne)
- Bases LACI / Droit du travail (e-learning)
- Cours de base LACI / Droit du travail (2 jours de cours / SECO, Berne)
- Perfectionnement LACI / Droit du travail (e-learning)
- Cours de perfectionnement LACI / Droit du travail (2 jours de cours / SECO, Berne)
- Cours de base Communication (3 jours de cours / Lausanne)

Les enseignements tirés de la mise en place du blended learning ont été pris en compte dans le projet de formation SIPAC 2.0.

### Formation SIPAC 2.0

Dans le courant de l'année, l'équipe de Pia Richard a élaboré un plan de formation pour SIPAC 2.0 à l'attention des collaboratrices et collaborateurs des caisses. Le concept prévoit une association de superutilisateurs / floorwalkers (guides) et de sessions e-learning. Des exemples de cas pratiques et un environnement de test seront mis à disposition. A fin janvier 2020, la description détaillée de la formation prévue n'a pas encore été rendue.

### Commission Juridique

Les représentants du VAK sont: Pascal Guillet (NE), Janine Probst (ZG) et Heinz Stuber (SO).

En 2019 se sont tenues trois séances et de nombreux thèmes ont fait l'objet de discussions approfondies. L'objectif étant toujours de trouver une solution uniforme et applicable par tous les organes d'exécution, notre autorité de surveillance ainsi que nos assurés/clients, face à aux Tribunaux cantonaux ainsi qu'au Tribunal fédéral.

La circulaire relative aux conséquences des règlements (CE) no 883/2004 et 987/2009 sur l'AC (Circulaire IC 883) a été entièrement remaniée une seconde fois et republiée avec état au 1<sup>er</sup> juillet 2019.

Selon la nouvelle jurisprudence du Tribunal fédéral, les personnes assurées qui ont volontairement fait valoir une retraite partielle, dans le cadre de leur prévoyance professionnelle,

avant d'avoir atteint l'âge légal de la retraite au sens de l'AVS, subissent une perte de travail à prendre en considération dans le cadre du pourcentage restant. La durée de cotisation pour le temps partiel qui n'est pas couvert par la rente LPP est fixée selon l'art. 13 al. 1 LACI.

Le versement de prestations d'indemnités de chômage (IC) doit déjà être effectué, même si des vérifications quant à un éventuel chômage fautif sont toujours en cours. Dans ce cas, il est nécessaire de tenir compte du Bulletin LACI IC D49: la caisse ne peut pas retenir des indemnités journalières à titre provisionnel, en raison de vérifications qui se prolongeraient. Si les indemnités de chômage doivent être versées pour un mois, pour lequel des jours de suspension sont en cours de vérification, il est conseillé d'informer la personne assurée qu'une demande de restitution pourrait lui parvenir ultérieurement. De cette manière il ne pourra pas faire valoir la bonne foi en cas de procédure de restitution. Il est important que les organes d'exécution clarifient la situation le plus rapidement possible, qu'ils statuent dès que les faits sont connus et qu'ils appliquent la sanction sous forme de décompte ou demande de restitution.

En cas de consultation de son dossier, l'assuré doit également avoir accès à toutes les informations transmises par l'employeur à la caisse de chômage.

L'ouverture d'un délai-cadre d'indemnisation dans le cadre de l'AC est uniquement possible si la personne s'annonce personnellement et si toutes les conditions d'octroi à l'indemnisation sont remplies. Il est ainsi possible de fixer le montant de l'indemnité ainsi que le nombre d'indemnités journalières. Il est bien entendu que tant que la totalité des indemnités est prise en charge par l'assurance maladie ou accident, l'assurance chômage n'entre pas en matière (c.f. Audit-Letter 2014/2).

Il faut également tenir compte du délai de révision selon l'art. 67 de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA). Le Tribunal fédéral a toujours retenu que l'art. 67 (PA) (délai de 90 jours) est applicable à toutes les assurances sociales. Les caisses de chômage n'ont jamais rencontré de problèmes à ce sujet devant le Tribunal. L'art. 67 (PA) n'est applicable qu'en cas de procédure de révision (nouveaux éléments de preuve). Les caisses sont toujours tenues d'effectuer les vérifications nécessaires sans attendre, soit de demander la production de documents le plus rapidement possible pour pouvoir statuer.

Voici quelques exemples de cas thématiques en séance Kom.jur. en 2019. Les thèmes venaient des différentes caisses et cantons. Un grand merci à vous tous pour cela. Tous les protocoles sont publiés sur le TCNet. Ces protocoles ne font toutefois pas office d'instructions.

## Commission Informatique

La commission informatique (ILA-ASAL), dont les représentants du VAK sont Philippe Dessaux (GE), Herbert Schär (TG) et Hans Knüsel (BE) (sans droit de vote), s'est réunie une fois par trimestre en 2019. Dans le courant de l'année, deux rencontres d'information et de coordination se sont également tenues avec la commission CC IT PLASTA. Les mêmes personnes représentent également le VAK au sein du comité du projet SIPACfutur, qui s'est réuni à six reprises.

## GED SIPAC – ICN

La commission s'est vue fortement impliquée dans la migration problématique de la nouvelle GED SIPAC. Ce n'est qu'à la troisième tentative que le projet a pu être introduit et achevé au 30.11.2019 auprès de toutes les caisses. Quelques lacunes et petits problèmes résiduels ne seront pas résolus avant l'introduction de SIPAC 2.0.

## SIPACfutur

Cette année encore, l'activité principale de la commission s'est concentrée sur le projet clé «SIPACfutur» et le projet mené en parallèle «eAC P2 Services en ligne».

La spécification et la mise en œuvre du système SIPAC 2.0, notamment les cas spéciaux nécessitant un soutien particulier des utilisateurs à travers le système, requièrent un investissement considérable de la part de toute l'organisation de projet. Un des nombreux points critiqués, qui s'est trouvé au centre des discussions tout au long de l'année, est le manque de personnel et de soutien des responsables du projet. De plus, force a été de constater, qu'un sous-projet nécessite également un suivi organisationnel, pour permettre de mieux analyser et décrire les futurs changements d'organisation et processus de changement. (digiFIT)

Selon les conclusions de la direction de projet et les discussions au sein de la commission, la collaboration des CCh est fondamentale pour que le projet puisse se dérouler de manière efficace. De nouveaux représentants des caisses sont toujours les bienvenus pour venir en renfort dans ce projet.

Comme les questions et décisions ayant une influence sur les processus et l'organisation deviennent toujours plus significatives et complexes, une nouvelle table ronde réunissant les représentants des caisses publiques et privées, le SECO et la direction de projet a été mise sur pied, afin de pouvoir

discuter des divergences, des changements fondamentaux et prendre des décisions communes. Cette table ronde s'est réunie à deux reprises en 2019.

La spécification détaillée et la réalisation en parallèle s'avère être la bonne manière de procéder. En fin d'année, l'itération 2 a été achevée selon le planning. Les étapes fixées depuis mai 2019 ont été respectées avec beaucoup d'engagement. En ce qui concerne le respect des échéances, les perspectives sont plutôt positives. Il faudra néanmoins garder à l'esprit qu'un fort investissement sera toujours nécessaire. Les domaines de l'AC (surtout les aspects métier), les demandes de restitution ainsi que la migration restent les thèmes plus sensibles.

Pour le nouvel-an 2019/2020, l'introduction anticipée du IFA et la comptabilité des immobilisations FI-AA (migration/mise en production après le bouclage de mars 2020) ont été réalisées dans SIPAC 2.0 sur la base du SAO ERP.

## eAC

Le projet eAC P2 Services en ligne a pour objectif d'élargir le Job-Room avec divers services en ligne qui faciliteront l'échange électronique entre les principales parties prenantes (personnes en recherche d'emploi, assurés, employeurs et acteurs MMT), les offices régionaux de placement (ORP) ainsi que les caisses de chômage (CCh). L'échéancier de ce projet ne pourra toutefois pas être respecté. Jusqu'à la fin de l'année, uniquement les services en ligne «Preuves de recherche d'emploi» et «Téléchargement du dossier de candidature» ont pu être mis à disposition des cantons pilotes BS, GE, GR, SG et ZH. La publication de ces deux services pour toute la Suisse est prévue pour avril 2020. Tous les autres services qui sont plus intéressants et déterminants pour les CCh, seront introduits de manière échelonnée à partir de la mise en production de SIPAC 2.0.



# Statutarischer Teil

**Protokoll der Jahresversammlung des VAK vom 13. Juni 2019, 14.30 Uhr im Konzertsaal des Hotels Radisson Blu, Andermatt (UR).**

## 1. ERÖFFNUNG DER VERSAMMLUNG UND BEGRÜSSUNGSWORTE

Der Präsident, Jean-Claude Frésard, begrüsst die Anwesenden herzlich zur Jahresversammlung des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein.

Er dankt besonders Bruno Arnold, Leiter der ALK des Kantons Uri, und Uri Tourismus für die Organisation der diesjährigen Versammlung, hier in Andermatt. Er begrüsst zudem herzlich die beiden anwesenden Dolmetscherinnen.

Der Präsident bittet die Versammlung aufzustehen und eine Schweigeminute in Gedenken an Emil Manser, Kassenleiter des Kantons Appenzell Innerrhoden, der Ende 2018 unerwartet verstorben ist, einzuhalten.

Speziell begrüsst werden die Mitglieder die zum ersten Mal an der Versammlung teilnehmen:

- **Ursula Richrath**, neue Kassenleiterin des Kantons Zürich (a.i.).
- **Andrea Solenthaler**, Vertreterin der ALK des Kantons Appenzell Innerrhoden.
- **Michael Schweitzer**, neuer Kassenleiter des Kantons Sankt-Gallen.
- **Heike Machan**, neue Kassenleiterin des Kantons Zug.
- **Janine Eggs**, neue Generalsekretärin des VAK.

Der Präsident heisst sie willkommen und wünscht ihnen viel Erfolg bei ihren neuen Aufgaben.

Zum Schluss, verabschiedet sich Jean-Claude Frésard von den Kollegen die an ihrer letzten Versammlung teilnehmen. Es handelt sich um Patrizia Steinacher und Lukas Walpen, die in ihrem Amt als Kassenleitende zurücktreten, um sich neuen Aufgaben zu widmen. Sie bekommen ein Abschiedsgeschenk im Namen des VAK-Verbands.

Das Programm der Versammlung wird kurz vorgestellt.

## 2. STATUTARISCHER TEIL

Der Präsident erklärt die Jahresversammlung 2019 des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenkassen der Schweiz und des Fürstentums Liechtenstein offiziell für eröffnet. Er hält fest, dass die Einladungen in der statutarisch festgelegten Frist, das heisst mindestens 20 Tage vor der Versammlung, an die Mitglieder versendet wurden. Michel Strässle, Klassenleiter des Fürstentums Liechtenstein ist entschuldigt. Alle übrigen Kassenvertreter/innen sind anwesend. Die Versammlung ist somit beschlussfähig und kann statutenkonform abgehalten werden.

Zur Genehmigung der Abstimmungen durch Handaufheben, ernennt Jean-Claude Frésard Sylvia Roth und Florian Degoumois zu Stimmzählern.

Es sind keine Ergänzungen oder Änderungen zu den Traktanden an den Vorstand gelangt. Demzufolge wird davon ausgegangen, dass die mit der Einladung zugestellten Traktanden angenommen sind.

### 2.1 Protokoll der Jahresversammlung vom 14. Juni 2018 in Neuenburg

Zusammen mit der Einladung wurde das Protokoll der Jahresversammlung 2018 in Neuenburg als Bestandteil des Jahresberichts 2018 versandt. Somit konnten die Mitglieder von dem Bericht schon Kenntnis nehmen und Jean-Claude Frésard verzichtet darauf, den Text vorzulesen.

Der Präsident stellt das Protokoll zur Diskussion. Es gibt keine Wortmeldung. Das Protokoll wird von den Anwesenden einstimmig genehmigt und dem Verfasser verdankt.

### 2.2 Jahresbericht 2018

Der Präsident kommentiert die Grafiken.

Die positive Entwicklung der Marktanteile der öffentlichen ALK ist sehr erfreulich. Es ist zu beachten, dass die Kantone der Westschweiz und des Tessins einer grösseren Konkurrenz gegenüber den Privatkassen ausgesetzt sind. Die Summe der

im 2018 ausgezahlten Entschädigung bleibt im Vergleich zu 2017 stabil.

In Hinsicht auf diese ausserordentlichen Ergebnisse, erinnert der Präsident daran, dass grosse Veränderungen auf die Kassen zukommen. Die Einführung des neuen Zahlungssystems ASAL 2.0 wird einen fundamentalen Wandel mit sich bringen. Es ist jedoch entscheidend, dass diese Chance auch genutzt wird.

Herr Oliver Schärli vom SECO wird in der zweiten Hälfte der Versammlung einen kurzen Rückblick auf die Leistungsvereinbarung 2019-2023 geben. Der Präsident nutzt die Gelegenheit, um Herrn Urban Camenzind, Regierungsrat des Kantons Uri, für sein grosses Engagement in den Verhandlungen eines für die Kassen tragbaren Abkommens, zu danken.

Die neuen Videos welche die Aktivitäten der ALK vorstellen, wurden auf der VAK-Internetseite veröffentlicht. Der Präsident bedankt sich insbesondere bei der öffentlichen ALK des Kantons Waadt, welche die Rechte dieser Filme zur Verfügung der Mitglieder gestellt hat.

Nach der VAK-Vorstandssitzung und einem Brainstorming, das am selben Vormittag durchgeführt wurde, wurden die nächsten Weiterbildungstage auf den 19. und 20. März 2020 festgelegt. Dem Vorstand ist bewusst, dass der 19. März in den katholischen Kantonen ein Feiertag ist und dankt den betroffenen Personen für ihr Verständnis und ihre Anwesenheit. Die Mitglieder sind gebeten, diese Daten in ihre Agenda einzutragen. Die Weiterbildung wird in der Region Thun stattfinden. Der genaue Ort bleibt zu bestätigen. Der Vorstand hat drei Weiterbildungsthemen festgehalten. Die Mehrheit wird das Thema der Ausbildung bestimmen.

Der Jahresbericht 2018 wird der Versammlung zur Abstimmung gestellt und ohne Gegenstimmen genehmigt.

### **2.3 Jahresrechnung 2018**

Das Wort wird dem Kassier, Daniel Schär, erteilt.

Er kommentiert die wesentlichen Zahlen auf den Seiten 32 und 33 der Jahresrechnung.

Trotz eines kleinen Verlustes sind die Einkommen und Ausgaben sowie die Bilanz ausgewogen. Er stellt die Rechnung zur Diskussion. Es gibt keinerlei Fragen oder Bemerkungen und Jean-Claude Frésard bedankt sich bei Daniel Schär für die Klarheit seiner Ausführungen.

### **2.4 Revisionsbericht**

Da die Mitglieder von dem Revisorenbericht schon im Jahresbericht, der ihnen vor der Versammlung zugeschickt wurde, Kenntnis nehmen konnten, verzichtet der Präsident auf seine vollständige Lektüre. Der Präsident unterbreitet den Mitgliedern die Jahresrechnung 2018 zur Abstimmung. Sie wird einstimmig genehmigt. Jean-Claude Frésard dankt den Mitgliedern für das Vertrauen, Daniel Schär für seine Arbeit sowie Silvia Roth und Florian Degoumois für ihre wertvolle Revision. Er erteilt somit dem Kassier und dem Vorstand Decharge.

### **2.5 Jahresbeitrag 2019**

Daniel Schär erläutert den Jahresbeitrag und das Budget:

In Hinsicht auf den Stand der Konten, sieht der Kassier keine neuen Beiträge für das Rechnungsjahr 2019 vor. Somit wird nur der Beitrag der Mitglieder für 2019 weiterhin belassen.

### **2.6 Budget 2019**

Der Kassier legt das Budget vor.

Die einzige wichtige Änderung liegt in der Erhöhung des Budgets für das Sekretariat, da der Posten der Generalsekretärin jetzt neu besetzt ist. Die Erstellung der Videos stellt auch eine wichtige Ausgabe dar. Die Möglichkeit ein 5. Video machen zu lassen wird vom Verband im Laufe des Jahres geprüft. Alle anderen Posten bleiben unverändert.

Anhand dieser Informationen wird das Budget 2019, einschliesslich des Jahresbeitrags 2019, von den Mitgliedern einstimmig genehmigt. Der Präsident dankt der Versammlung für das Vertrauen und dem Kassier Daniel Schär nochmals für seine einwandfreie Arbeit.

### **2.7 Wahl eines VAK-Vorstandsmitgliedes**

Folglich des Rücktritts von Wolfgang Buck, Leiter der ALK Zürich, ist eine Stelle im Vorstand sowie in der Informatikkommission, welche Projekte wie ASALfutur und eALV behandeln, frei.

Der Vorstand besteht aus 8 Mitgliedern (2 pro Region) und einer Generalsekretärin. Um die Region der Nordostschweiz zu vertreten, wird Herbert Schär, Leiter der ALK Thurgau, für den Posten vorgeschlagen. Herr Schär wird einstimmig als

Vorstandsmitglied gewählt und erhält Applaus. Der Präsident wünscht ihn offiziell herzlich willkommen und dankt ihm für die schon geleistete Arbeit.

Der Präsident dankt dem Vorstand für sein Engagement und die geleistete Arbeit in den verschiedenen Kommissionen. Er bedankt sich zudem ganz besonders bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Kassen für ihren grossen Beitrag in Hinblick auf die Einführung des zukünftigen Zahlungssystems.

## 2.8 Bestimmung des Tagungsortes der Jahresversammlung 2020

Der Präsident übergibt Andrea Solenthaler, Vertreterin des Kantons Appenzell Innerrhoden, das Wort bezüglich der weiteren Informationen der Jahresversammlung 2020.

Andrea Solenthaler freut sich, die Mitglieder am 4. und 5. Juni 2020 nach Appenzell einzuladen. Mit einem Applaus bedanken sich die Anwesenden für die Einladung in den Kanton Appenzell Innerrhoden im nächsten Jahr.

## 2.9 Verschiedenes

Es gibt keine weiteren Themen.

## 3. SCHLUSS DER VERSAMMLUNG

Der Präsident beendet die Sitzung indem er allen Mitglieder für die gute Zusammenarbeit dankt. Damit geht der statutarische Teil der Jahresversammlung 2019 zu Ende.

Der Präsident lädt die Anwesenden zur Pause und zur Begrüssung der Gäste ein:

- **Heierli Fabian, SECO**, Leiter Fachliche Vollzugsunterstützung ALK
- **Götz Stephan, SECO**, Gruppenleiter Applikationsservices Auszahlungen / Finanzen
- **Winkler Franziska, SECO**, Verantwortliche Service Desk IT
- **Benelli Elmar, SECO**, Gruppenleiter Applikationsservice Datawarehouse
- **Volz Rainer, SECO**, Projektleiter ASAL Futur
- **Bosshart Elisabeth, SECO**, Steuerung und Führungsunterstützung

Für das Protokoll:

Janine Eggs

- **Kraft Ursula**, Direktorin VSAA
- **Thurre Bruno**, Ehrenpräsident VAK
- **Schärli Oliver, SECO**, Leiter des Bereichs Arbeitsmarkt/ Arbeitslosenversicherung (TC)
- **Zahnd Roland, SECO**, Leiter Finanzen und Controlling
- **Lanzeray Jean-Christophe SECO**, Leiter Revisionsdienst – TCRD
- **Hürlimann Christian, SECO**, Leiter Informatik
- **Yerly Damien, SECO**, Leiter Markt und Integration
- **Röthlisberger Simon, SECO**, Stellvertreter des Ressortleitenden TCMI



# Partie statutaire

**Procès-verbal de l'assemblée générale du VAK du 13 juin 2019, 14h30 dans la salle de concert de l'hôtel Radisson Blu à Andermatt (UR).**

## 1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE ET SALUTATIONS

Le Président, Jean-Claude Frésard, salue chaleureusement les personnes présentes à l'assemblée annuelle de l'Association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein. Ses remerciements vont à Bruno Arnold, directeur de la CCh du Canton d'Uri ainsi qu'à Uri Tourismus pour l'organisation de la présente assemblée, ici à Andermatt. Il souhaite également la cordiale bienvenue aux deux traductrices présentes.

Le Président demande à l'assemblée de se lever et d'observer une minute de silence, en hommage à Emil Manser, chef de la caisse publique de chômage du canton d'Appenzell Rhodes Intérieures, décédé subitement en fin d'année 2018.

Sont accueillis en particulier les membres participant pour la première fois à l'assemblée:

- **Ursula Richrath**, nouvelle Cheffe de la Caisse publique du canton de Zurich (a.i.).
- **Andrea Solenthaler**, représentante de la Caisse publique du canton d'Appenzell Rhodes Intérieures (a.i.).
- **Michael Schweitzer**, nouveau Chef de la Caisse publique du canton de Saint-Gall.
- **Heike Machan**, nouvelle Cheffe de la Caisse publique du canton de Zoug.
- **Janine Eggs**, nouvelle Secrétaire générale du VAK.

Le Président leur souhaite la bienvenue et plein succès dans leur fonction respective.

Pour terminer, Jean-Claude Frésard a encore le plaisir de saluer les collègues chef(fe)s de caisse qui vivent leur dernière assemblée. Il s'agit de Patrizia Steinacher et Lukas Walpen qui quittent la direction de leur caisse pour relever de nouveaux défis. Un présent leur est remis de la part du comité VAK.

Le programme de l'assemblée est rapidement présenté.

## 2. PARTIE STATUTAIRE

Le Président ouvre officiellement l'assemblée annuelle 2019 de l'Association des caisses publiques de chômage de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein.

Il rappelle que l'invitation a été envoyée aux membres conformément aux statuts, soit au moins 20 jours avant l'assemblée. Michel Strässle, Chef de la caisse publique de la Principauté du Liechtenstein est excusé. Tous les autres cantons membres sont représentés. Ainsi, l'assemblée dépasse le quorum et peut donc être tenue conformément aux statuts.

Afin de valider le comptage des votes à main levée, Jean-Claude Frésard nomme Sylvia Roth et Florian Degoumois afin de fonctionner en qualité de scrutateurs.

Aucune objection ou demande relative à l'ordre du jour n'est parvenue au comité. L'ordre du jour envoyé avec l'invitation à l'assemblée annuelle est donc considéré comme accepté.

### 2.1 Procès-verbal de l'assemblée générale du 14 juin 2018 à Neuchâtel

Le procès-verbal (PV) de l'assemblée annuelle 2018 à Neuchâtel, faisant partie du rapport annuel 2018, a été envoyé avec l'invitation. Les membres ont pu en prendre connaissance; raison pour laquelle, Jean-Claude Frésard renonce à lire le texte à haute voix.

Le Président ouvre la discussion sur le PV. La parole n'étant pas demandée, les personnes présentes approuvent unanimement le PV et son auteur est remercié pour sa rédaction.

### 2.2 Rapport annuel 2018

Le Président commente les graphiques.

L'évolution positive des parts de marché des caisses publiques de chômage est réjouissante. A noter que les cantons latins font face à une concurrence plus importante à l'égard des caisses privées.

Le montant des indemnités versées en 2018 reste stable en comparaison de l'année 2017.

En regard de ces excellents résultats, le Président rappelle que d'importants changements sont à venir. Notamment l'introduction du nouveau système de paiement SIPAC 2.0 représentera un changement fondamental pour les caisses. Il est toutefois nécessaire de prendre ce tournant.

Monsieur Oliver Schärli du SECO interviendra en seconde partie d'assemblée pour livrer une courte rétrospective de l'accord de prestations 2019-2023. Le Président tient à remercier Monsieur Urban Camenzind, Conseiller d'Etat du Canton d'Uri, pour s'être fortement engagé dans la négociation d'un accord viable pour les caisses.

Les nouvelles vidéos de présentation des activités des CCh ont été publiées sur le site internet du VAK. Le Président remercie tout particulièrement la Caisse publique du canton de Vaud pour avoir mis à disposition des membres les droits de ces vidéos.

A l'occasion de la séance du comité et d'un brainstorming qui s'est tenu le matin-même, deux journées de formation ont été programmées du 19 au 20 mars 2020. Le comité est conscient que le 19 mars est un jour férié dans les cantons catholiques et il remercie les personnes concernées pour leur compréhension et leur participation. Les membres sont priés d'inscrire ces dates dans leur agenda. La formation se tiendra dans la région de Thun, le lieu exact restant à confirmer. Le comité a d'ores et déjà retenu trois sujets de formation. Ainsi, la majorité définira le thème de la formation.

Le rapport annuel 2018, présenté au vote de l'assemblée, est accepté sans voix contraire.

### 2.3 Comptes annuels 2018

La parole est donnée à Daniel Schär, Caissier.

Il commente les principaux chiffres des comptes se situant sur les pages 32 et 33 du rapport annuel.

Malgré une légère perte, les recettes et dépenses ainsi que le bilan sont équilibrés. Le caissier ouvre la discussion. La parole n'étant pas demandée, Jean-Claude Frésard remercie Daniel Schär pour la clarté de ses explications.

### 2.4 Rapport des réviseurs

Comme les membres ont déjà pu prendre connaissance du rapport des réviseurs par le biais du rapport annuel envoyé en amont de l'assemblée, le Président renonce à sa lecture complète. Il soumet les comptes annuels 2018 au scrutin des membres, qui les approuvent unanimement. Jean-Claude Frésard remercie les membres pour leur confiance, Daniel Schär pour son travail et Silvia Roth et Florian Degoumois pour leur précieux contrôle. Décharge est donnée au caissier, ainsi qu'au comité.

### 2.5 Cotisation annuelle 2019

Daniel Schär prend la parole.

Etant donné la situation des comptes, le Caissier ne prévoit pas de nouvelle contribution pour la période 2019. Dès lors, seule la cotisation des membres est maintenue pour 2019.

### 2.6 Budget 2019

Daniel Schär présente le budget.

L'unique important changement porte sur le budget alloué au secrétariat, comme le poste de Secrétaire générale est à présent repourvu. La réalisation des vidéos représente également un montant important dans le budget. La possibilité de réaliser une cinquième vidéo sera étudiée par le comité dans le courant de l'année. Les autres postes restent inchangés.

Fort de ces éléments, le budget 2019, y compris la cotisation annuelle 2019, est approuvé à l'unanimité. Le Président remercie l'assemblée de sa confiance et le Caissier, Daniel Schär, une nouvelle fois pour son travail impeccable.

### 2.7 Election membre comité VAK

En raison du départ de Wolfgang Buck, Chef de la caisse publique du canton de Zurich, une place au comité ainsi qu'une dans la commission informatique, qui traite notamment les projets SIPAC Futur et e-AC, se sont libérées.

Le comité est composé de 8 membres (2 membres par région) et de la Secrétaire générale. Afin de représenter la région de la

Suisse du Nord-Est: Monsieur Herbert Schär, Chef de la caisse publique du canton de Thurgovie, est proposé pour occuper ce poste. Monsieur Schär est élu membre du comité à l'unanimité et par acclamation. Le Président lui souhaite officiellement la bienvenue et le remercie pour le travail déjà accompli.

Le Président remercie l'ensemble du comité pour leur investissement, et pour leur disponibilité dans les différentes commissions. Il tient tout particulièrement à remercier les collaboratrices et collaborateurs des caisses, pour leur grande implication dans le cadre de l'introduction de notre futur système de paiement.

## 2.8 Désignation du lieu de l'assemblée générale 2020

Le Président donne la parole à Andrea Solenthaler, représentante de la Caisse publique du canton d'Appenzell Rhodes Intérieures, pour les informations concernant le lieu de la prochaine assemblée.

Pour l'assemblée annuelle 2020, Andrea Solenthaler se réjouit d'inviter les membres dans le canton d'Appenzell Rhodes Intérieures les 4 et 5 juin 2020. Cette dernière est applaudie et tout le monde se réjouit de venir l'année prochaine dans son canton.

## 2.9 Divers

Pas de divers.

## 3. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

Le Président clôt l'assemblée en remerciant tous les membres pour la cordiale collaboration.

Ainsi se termine la partie statutaire de l'Assemblée annuelle 2019.

Le Président invite les personnes présentes pour la pause et l'accueil des invités suivants:

- **Kraft Ursula**, Directrice AOST
- **Thurre Bruno**, Président d'honneur VAK
- **Schärli Oliver**, SECO, Chef du centre de prestations TC
- **Zahnd Roland**, SECO, Chef des finances et du controlling

- **Lanzeray Jean-Christophe SECO**, Chef du service de révision - TCRD
- **Hürlimann Christian**, SECO, Chef de l'informatique
- **Yerly Damien**, SECO, Chef du marché du travail et de la réinsertion
- **Röthlisberger Simon**, SECO, Remplaçant du responsable marché du travail et réinsertion TCMI
- **Heierli Fabian**, SECO, Responsable soutien opérationnel aux CCh
- **Götz Stephan**, SECO, Responsable services d'applications paiements et finances
- **Winkler Franziska**, SECO, Responsable Service Desk IT
- **Volz Rainer**, SECO, Responsable projets informatiques (TIC) de l'administration fédérale
- **Bosshart Elisabeth**, SECO, Pilotage et aide à la décision

Pour le procès-verbal:  
Janine Eggs



**LISTE DER JAHRESVERSAMMLUNGEN  
VON 1972 BIS HEUTE**

<b>1972</b>	<b>Locarno</b> / Locarno	TI
<b>1973</b>	<b>Genf</b> / Genève	GE
<b>1974</b>	<b>Thun</b> / Thoune	BE
<b>1975</b>	<b>Triesenberg</b> / Triesenberg	FL
<b>1976</b>	<b>Sursee</b> / Sursee	LU
<b>1977</b>	<b>Lausanne</b> / Lausanne	VD
<b>1978</b>	<b>Basel</b> / Bâle	BS
<b>1979</b>	<b>Sitten</b> / Sion	VS
<b>1980</b>	<b>Weinfelden</b> / Weinfelden	TG
<b>1981</b>	<b>Valbella</b> / Valbella	GR
<b>1982</b>	<b>Zug</b> / Zoug	ZG
<b>1983</b>	<b>Saignelégier</b> / Saignelégier	JU
<b>1984</b>	<b>Winterthur</b> / Winterthour	ZH
<b>1985</b>	<b>Zofingen</b> / Zofingue	AG
<b>1986</b>	<b>Luzern</b> / Lucerne	LU
<b>1987</b>	<b>Heiden</b> / Heiden	AR
<b>1988</b>	<b>Brunnen</b> / Brunnen	SZ
<b>1989</b>	<b>Solothurn</b> / Soleure	SO
<b>1990</b>	<b>Freiburg</b> / Fribourg	FR
<b>1991</b>	<b>Flüelen</b> / Flüelen	UR
<b>1992</b>	<b>Appenzell</b> / Appenzell	AI
<b>1993</b>	<b>Locarno</b> / Locarno	TI
<b>1994</b>	<b>Sarnen</b> / Sarnen	OW
<b>1995</b>	<b>La Chaux-de-Fonds</b> / La Chaux-de-Fonds	NE

**LISTE DES ASSEMBLÉES GÉNÉRALES  
DE 1972 À NOS JOURS**

<b>1996</b>	<b>Rapperswil</b> / Rapperswil	SG
<b>1997</b>	<b>Interlaken</b> / Interlaken	BE
<b>1998</b>	<b>Genf</b> / Genève	GE
<b>1999</b>	<b>Muttenz</b> / Muttenz	BL
<b>2000</b>	<b>Elm</b> / Elm	GL
<b>2001</b>	<b>Schaffhausen</b> / Schaffhouse	SH
<b>2002</b>	<b>Lausanne</b> / Lausanne	VD
<b>2003</b>	<b>Vaduz</b> / Vaduz	FL
<b>2004</b>	<b>Basel</b> / Bâle	BS
<b>2005</b>	<b>Crans-Montana</b> / Crans-Montana	VS
<b>2006</b>	<b>Zug</b> / Zoug	ZG
<b>2007</b>	<b>Morschach</b> / Morschach	SZ
<b>2008</b>	<b>Frauenfeld</b> / Frauenfeld	TG
<b>2009</b>	<b>Zürich Oerlikon</b> / Zurich Oerlikon	ZH
<b>2010</b>	<b>Lenzburg</b> / Lenzburg	AG
<b>2011</b>	<b>Davos</b> / Davos	GR
<b>2012</b>	<b>Thun</b> / Thoune	BE
<b>2013</b>	<b>Heiden</b> / Heiden	AR
<b>2014</b>	<b>Solothurn</b> / Soleure	SO
<b>2015</b>	<b>Murten</b> / Morat	FR
<b>2016</b>	<b>Lugano</b> / Lugano	TI
<b>2017</b>	<b>Luzern</b> / Lucerne	LU
<b>2018</b>	<b>Neuenburg</b> / Neuchâtel	NE
<b>2019</b>	<b>Andermatt</b> / Andermatt	UR

## ERFOLGSRECHNUNG 2019 UND BUDGET 2020

## COMPTE D'EXPLOITATION 2019 ET BUDGET 2020

<b>Ausgaben</b>	<b>Dépenses</b>	<b>Erfolgsrechnung/Comptes 2019</b>	<b>Budget 2020</b>
Sekretariat	Secrétariat	41 499.55	43 000.00
Büromaterial, Drucksachen	Matériel de bureau, imprimés	4 850.90	6 000.00
Bankspesen/ Kreditkartengebühren	Frais bancaires	322.00	400.00
Vorstandssitzungen	Séances du comité	9 856.90	7 000.00
Delegiertenversammlung	Assemblée générale	10 950.45	15 000.00
Schulung	Formation continue	—	30 000.00
Regionalkonferenzen	Conférences régionales	5 100.00	5 000.00
ASAK	ASAK	—	—
Internet VAK, Cyber DI	Internet du VAK, Cyber DI	49 600.45	20 000.00
Studien, Marketing, Kommunikation	Etudes, marketing, communication	—	10 000.00
<b>Total der Ausgaben</b>	<b>Total des dépenses</b>	<b>122 130.25</b>	<b>136 400.00</b>

<b>Einnahmen</b>	<b>Recettes</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>
Mitgliederbeiträge	Cotisations des membres	89 000.00	89 000.00
Sekretariat	Secrétariat	38 000.00	43 000.00
ASAK	ASAK	—	—
Bankzinsen	Intérêts sur compte bancaire	78.15	50.00
<b>Total der Einnahmen</b>	<b>Total des recettes</b>	<b>127 078.15</b>	<b>132 050.00</b>
<b>Gewinn / Verlust (-)</b>	<b>Bénéfice / perte (-)</b>	<b>4 947.90</b>	<b>4 350.00</b>

**BILANZ PER 31. DEZEMBER 2019****BILAN AU 31 DÉCEMBRE 2019****Aktiva**

Bank
Sparkonto
Guthaben Verrechnungssteuer
Transitorische Aktiven
Verlust

**Total der Aktiven****Actifs**

Banque	324 460.18
Compte d'épargne	303'459.45
Impôt anticipé	—
Actifs transitoires	—
Perte	—

**Total des actifs****627 919.63****Passiva**

Transitorische Passiven
Kontokorrent ASAK
Kapital
Gewinn

**Total der Passiven****Passifs**

Passifs transitoires	41 449.55
Compte courant ASAK	—
Capital	581 522.18
Bénéfice	4 947.90

**Total des passifs****627 919.63**

# Revisorenbericht

Die unterzeichnenden Revisoren haben die Jahresrechnung 2019 des Verbandes der öffentlichen Arbeitslosenkassen geprüft. Dabei haben sie festgestellt, dass die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist und sämtliche Buchungen mit den lückenlos vorhandenen Belegen übereinstimmen.

<b>Aus den Büchern resultiert ein Ertrag von</b>	<b>CHF 127 078.15</b>
<b>und ein Aufwand von</b>	<b>CHF 122 130.25</b>
<b>Daraus ergeben sich Mehreinnahmen von</b>	<b>CHF 4 947.90</b>
<b>welche zu einem Kapital von führen</b>	<b>CHF 586 470.08</b>

## Wir beantragen der Jahresversammlung:

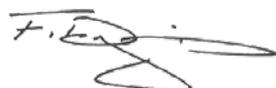
1. Die Jahresrechnung 2019 und die Bilanz per 31. Dezember 2019 zu genehmigen und dem Kassier, Daniel Schär, Schaffhausen, Décharge zu erteilen.
2. Dem Kassier danken wir für die einwandfreie und gewissenhafte Rechnungsführung und beantragen der Versammlung, dem Vorstand Entlastung zu erteilen.

Basel und Saignelégier, 21. Februar 2020

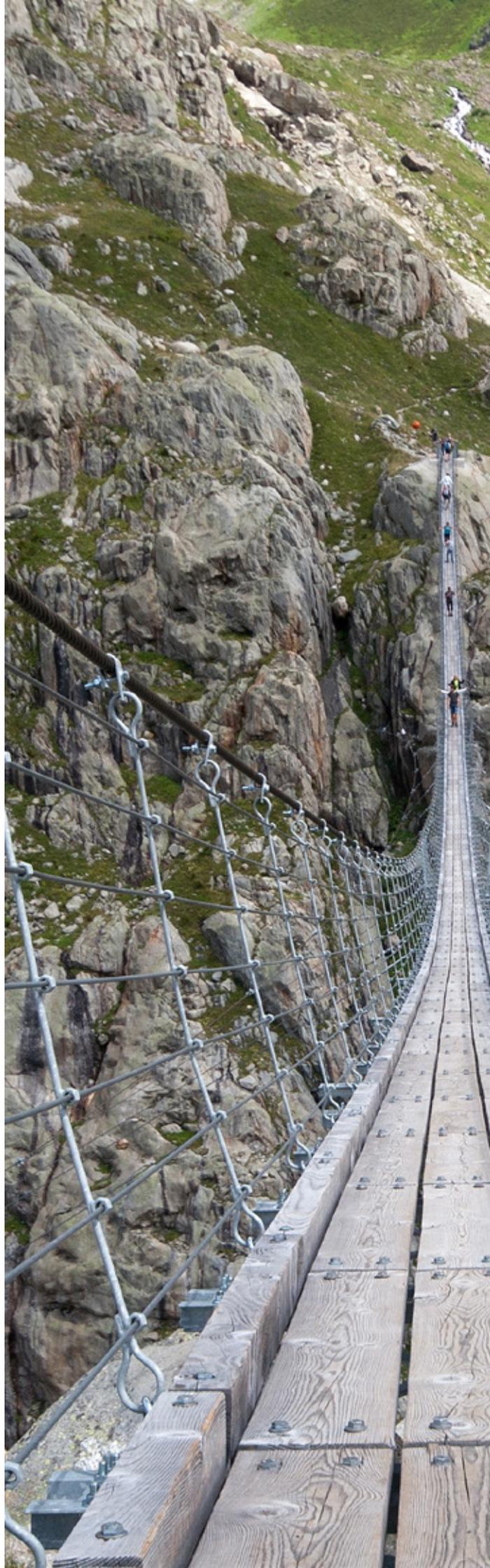
## Die Revisoren:



Silvia Roth (BS)



Florian Degoumois (JU)





# Rapport de révision

Les réviseurs signataires ont examiné les comptes annuels 2019 de l'Association des caisses publiques de chômage. Ils ont constaté que la comptabilité est tenue dans les règles et que toutes les écritures ont été correctement enregistrées sur la base des pièces comptables existantes.

---

<b>Les livres font ressortir des recettes pour un montant de</b>	<b>CHF 127 078.15</b>
--	-----------------------

---

<b>et des charges pour un montant de</b>	<b>CHF 122 130.25</b>
--	-----------------------

---

<b>Le bénéfice s'élève donc à</b>	<b>CHF 4 947.90</b>
-----------------------------------	---------------------

---

<b>somme portée en augmentation du capital qui se monte à</b>	<b>CHF 586 470.08</b>
---	-----------------------

---

## Nous proposons à l'assemblée annuelle :

1. d'approuver les comptes annuels 2019 et le bilan au 31 décembre 2019 ainsi que d'en donner décharge au caissier, Daniel Schär, Schaffhouse.
2. de remercier le caissier pour la gestion rigoureuse et consciencieuse des comptes et proposons à l'assemblée d'en donner décharge au comité.

Bâle et Saignelégier, le 21 février 2020

## Les réviseurs :

Silvia Roth (BS)

Florian Degoumois (JU)

### **Postadresse | Adresse postale**

Association des caisses publiques de chômage  
de Suisse et de la Principauté du Liechtenstein  
c/o Caisse Cantonale de Chômage

Place du Midi 40  
Case postale 313  
CH – 1951 Sion  
Tel. 027 606 15 70

[www.vak-acc.ch](http://www.vak-acc.ch)  
[info@vak-acc.ch](mailto:info@vak-acc.ch)

### **Redaktion | Rédaction**

Secrétariat VAK: [info@vak-acc.ch](mailto:info@vak-acc.ch), [www.vak-acc.ch](http://www.vak-acc.ch)

### **Konzept und Gestaltung | Conception et création**

Boomerang Marketing SA

### **Bild | Image**

istock

### **Druck | Impression**

(50 Exemplare) Imprimerie Gessler SA

@ 2020 Vervielfältigung ohne die Erlaubnis des VAK verboten.

@ 2020 Reproduction totale ou partielle interdite sans autorisation préalable du VAK